

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

6 APRIL 1978

### WETSONTWERP op het protest

### MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Regering heeft de eer een ontwerp van wet aan uw goedkeuring te onderwerpen bestemd om de wet van 10 juli 1877 op de protesten te vervangen.

De vorm van de protestakte wordt gewijzigd zodat het gebruik ervan wordt vergemakkelijkt en er meer vermeldingen op kunnen worden aangebracht ter voldoening aan de huidige behoeften van de financiële instellingen inzake informatie.

Tevens wordt het fiscaal stelsel van de protesten en van de verklaringen ter vervanging ervan, vereenvoudigd.

I. - De gecoördineerde werren op de wisselbrieven en orderbriefjes steunen op de Verdragen van Genève van 7 juni 1930 en zijn geïnspireerd op de eenvormige wer die in de Belgische Wetgeving is ingevoerd bij de wet van 10 augustus 1953, gewijzigd bij de wet van 31 december 1955.

Krachtens die wetten kunnen voor de wisselbrief de volgende protestakten worden opgemaakt:

1. de protestakte wegens niet-acceptatie (art. 44, tweede lid <sup>eh</sup>);
2. de protestakte wegens niet-betaling (art. 44, derde lid);
3. de protestakte wegens niet-acceptatie bij de eerste aanbieding (an. 24, eerste lid);
4. de protestakte wegens niet-gedagtekende acceptatie (an. 25, tweede lid);
5. de protestakte ter bepaling van de aanvangsdatum van de termijn (an. 35, eerste lid);
6. de protestakte wegens niet-acceptatie bij tussenkomst (art. 56, tweede lid);
7. de protestakte wegens niet-betaling door de interveniënten (art. 60, eerste lid);

[ Dit artikel en de volgende artikelen zijn die van de gecoördineerde werten.

## Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

6 AVRIL 1978

### PROJET DE LOI sur les protêts

### EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation un projet de loi ayant en ordre principal pour objet de remplacer la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts.

Il tend à modifier le modèle de l'acte de protêt, pour en rendre l'utilisation plus pratique et à compléter les mentions de l'acte pour répondre aux besoins actuels de l'information des établissements financiers.

Enfin, il apporte une simplification au régime fiscal des protêts et des déclarations qui en tiennent lieu.

I. - Les lois coordonnées sur les lettres de change et les billets à ordre, basées sur les Conventions de Genève du 7 juin 1930, sont issues de la loi uniforme, introduite dans la législation belge par la loi du 10 août 1953, modifiée par la loi du 31 décembre 1955.

En vertu de cette législation les actes de protêts suivants peuvent être dressés. En ce qui concerne la lettre de change:

1. l'acte de protêt faute d'acceptation (art. 44, al. 2) (1);
2. l'acte de protêt faute de paiement (an. 44, al. 3);
3. l'acte de protêt faute d'acceptation à la première présentation (art. 24, al. 1);
4. l'acte de protêt pour acceptation non datée (an. 25, al. 2);
5. l'acte de protêt pour déterminer la date de départ du délai (art. 35, al. 1);
6. l'acte de protêt faute d'acceptation par intervention (art. 56, al. 2);
7. l'acte de protêt faute de paiement par les intervenants (an. 60, al. 1);

(1) Cet article et les articles suivants sont ceux des lois coordonnées.

8. de protestakte wegens niet uirlevering van het ter acceptatie gezonden exemplaar (art. 66, eerste lid);

9. de protestakte wegens niet-acceptatie of niet-betaling, nadar een ter acceptatie gezonden exemplaar niet werd uitgeleverd (art. 66, tweede lid);

10. de protestakte wegens niet uirlevering van de oorspronkelijke wisselbrief aan de rechtmarige houder van het afschrift ervan (art. 68, tweede lid);

11. de akte van protestatie (art. 89).

Voor het orderbriefje :

1. de protestakte wegens niet-betaling (art. 77);  
2. de protestakte wegens niet-gedagtekend visum (am. 25 en 78).

II. - De wetgeving inzake het protest omvat :

1. de wet van 10 juli 1877 op de protesten;  
2. artikel 443 van het Wetboek van koophandel, waarbij de openbaarmaking van de protesten van geaccepteerde wisselbrieven en van orderbriefjes wordt geregeld;

3. het koninklijk besluit van 14 november 1902 tot vaststelling van het formulier van de protestakten;

4. de artikelen 19, 22, 32, 157 en 158 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, die betrekking hebben op het registratierecht voor de protestakten en op het gebruik van de proteststarnboekjes;

5. de artikelen 10, 22 en 37 van het Wetboek der zegelrechten en 6, 7, 8 en 28, 2° van het besluit van de Regent van 18 september 1947 betreffende de uitvoering van dat Wetboek;

6. de artikelen 3, 5, 13 en 17 van de wet van 26 december 1956 op de postdienst.

III. - Onze wetgeving moet gewijzigd worden.

Het stamboekje dient te worden vervangen door losse bladen, zodar de schrijfmachine kan worden gebruikt en her origineel van de akten en de afschriften regelijk kunnen worden opgemaakt.

Het formulier moet ondermeer worden aangevuld met de vermelding van het B.T.W.-nummer van de trekker en van de betrokkene of ondertekenaar.

De inhoud van artikel 443 van het Wetboek van koophandel moet worden aangepast en ingelas in de nieuwe wet.

Het koninklijk besluit van 14 november 1902 tot bepaling der formules voor protestakten zal eveneens moeten worden gewijzigd.

Het Ministerie van Financiën kan van het drukken en uirdelen van de starnboekjes worden ontslagen. Deze raak is zeer bezwarend zowel wegens het groot aantal daaraan te besteden uren werk als wegens de kosten aan materieel. Die last wordt voor de schatkisr steeds groter, zonder dar de rechtszekerheid ermee gebaat is of een groter opbrengst aan belastingen wordt bekomen.

De afschaffing van de door de administratie gezegelde stamboekjes brengt mee dar het zegelrecht op de protesten en de verklaringen ter vervanging hiervan kan worden opgeheven en worden gevoegd bij het registratierecht dat verschuldigd is bij de aanbieding van het stuk ter registratie, war een vereenvoudiging is.

IV. - Onderzoek van de artikelen e

Artikel 1. - Het gaat hier enkel om een aanpassing naar de vorm van artikel 1 van de wet Van 10 juli 1877.

8. l'acte de protêt pour non remise de l'exemplaire envoyé pour acceptation (art. 66, al. 1);

9. l'acte de protêt faute d'acceptation ou faute de paiement après qu'un exemplaire adressé pour acceptation n'a pas été remis (art. 66, al. 2);

10. l'acte de protêt pour non remise de la lettre de change originale au porteur légitime de sa copie (art. 68, al. 2);

11. l'acte de protestation (art. 89).

En ce qui concerne le billet à ordre :

1. l'acte de protêt faute de paiement (art. 77);  
2. l'acte de protêt faute de date du visa (art. 25 et 78).

II. - La législation concernant l'acte de protêt proprement dit comprend :

1. la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts;  
2. l'article 443 du Code de commerce, qui règle la publication des protêts des effets acceptés et des billets à ordre;

3. l'arrêté royal du 14 novembre 1902 relatif aux formules pour actes de protêts;

4. les articles 19, 22, 32, 157 et 158 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. Ces articles concernent le droit d'enregistrement sur les actes de protêt et l'emploi des carnets à protêts;

5. les articles 10, 22 et 37 du Code des droits de timbre et les articles 6, 7, 8 et 28, 2°, de l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 relatif à l'exécution du Code des droits de timbre;

6. les articles 3, 5, 13 et 17 de la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes.

III. - Notre législation doit être modifiée.

Il convient de remplacer le carnet à souches par des feuilles séparées, afin de permettre l'utilisation de la machine à écrire pour la rédaction de l'original de l'acte et de ses copies.

Il y a lieu de compléter le contenu du formulaire notamment par l'indication du numéro d'inscription à la taxe sur la valeur ajoutée du tireur et du tiré ou du souscripteur.

Le contenu de l'article 443 du Code de commerce doit être adapté et inséré dans la nouvelle loi.

L'arrêté royal du 14 novembre 1902 relatif aux formules pour actes de protêts devra être modifié.

Le Ministère des Finances peut être dispensé de l'impression et de la distribution des carnets de protêts. Cette mission est une lourde charge, tant en raison du nombre d'heures de travail que des frais de matériel. Elle constitue pour le Trésor une charge financière toujours croissante, sans qu'il en résulte une plus grande sûreté juridique ou un accroissement de rentrées fiscales.

Etant donné la suppression proposée des carnets de protêts à souche timbrée par les soins de l'administration, il s'indique, par mesure de simplification, de supprimer le droit de timbre lui-même sur les protêts et les déclarations les remplaçant et d'incorporer le montant de ce droit dans celui du droit d'enregistrement perçu à l'occasion de la présentation de la pièce à la formalité de l'enregistrement.

IV. - Examen des articles :

Article 1. - Il s'agit d'une adaptation purement formelle de l'article 1 de la loi du 10 juillet 1877.

*Artikel 2.* — Dit artikel neemt artikel 2 van de wet van 10 juli 1877 ongewijzigd over.

*Artikel 3.* — Dit artikel maakt het gebruik mogelijk van een modern formulier, waarvan het model door de Koning zal worden vastgesteld.

Voorts zal een afschrift van de protestakte ter plaatse worden gelaten waar het protest is opgemaakt ook wanneer de betrokken persoon afwezig is.

*Artikel 4.* — Dit artikel bepaalt welke vermeldingen de protestakte behelst. De volgende gegevens zijn noodzakelijk: de naam, de voornamen en maatschappelijke zetel of de woonplaats van de verzoeker, van de trekker, en van de schuldenaar ten laste van wie het protest wordt opgemaakt. Aldus zullen in die akte niet alleen de gegevens voorkomen, bedoeld in de artikelen 1 en 75 van de gecoördineerde wetten op de wisselbrieven en orderbriefjes, maar zal deze authentieke akte beter beantwoorden aan de voorschriften van artikel 43 van het Gerechtelijk Wetboek.

Een andere nieuwigheid ten opzichte van de wet van 10 juli 1877 is dat her dank zij de vermelding van her B.T.W.-nummer mogelijk wordt de betrokkene beter te identificeren, wat nuttig kan zijn voor de financiële sector. Het opnemen van identificatienummers in een exploit is reeds gebruikelijk, vermits voornoemd artikel 43 voorschrijft dat het nummer van inschrijving in het handels- of in het ambachsregister in her exploit moet voorkomen. Wanneer de vooregenoemde vermelding in de protestakte algemene regel zal zijn, zal op de kredietmarkt met grotere zekerheid kunnen worden gehandeld en het financieel beheer zal zowel in de openbare als in de privésector gemakkelijker zijn.

Artikel 4 schrijft de vermelding voor van de naam, de voornamen, de standplaats en de handtekening van de gerechtsdeurwaarder of van de in artikel 1 bedoelde ambtenaar als mede van de plaats waar en de datum waarop de protestakte is opgemaakt.

Aldus wordt in een leemte voorzien en de inhoud van de protestakte in overeenstemming gebracht met her reeds genoemde artikel 43 van her Gerechtelijk Wetboek.

De vermelding van de acceptatie en van de betaling bij tussenkomst die bij artikel 4 van de wet van 10 juli 1877 was voorgeschreven, kan wegvallen, vermits de gecoördineerde wetten op de wisselbrieven en orderbriefjes niet bepalen dat een protestakte nodig is in geval van acceptatie en in geval van betaling.

*Artikel 5.* — Dit artikel neemt artikel 5 over van de wet van 10 juli 1877.

*Artikel 6.* — Volgens het huidige systeem ingesteld bij artikel 10 van de wet van 10 juli 1877 en bij her koninklijk besluit van 14 november 1902 tot bepaling der formules voor protestakten, drukt her departement van Financiën de boekjes met genummerde formulieren en deelt her die uit. Dit systeem is bedoeld als een voorafgaande controle. Deze is echter nutteloos, vermits de protestakten moeten worden geregistreerd.

De opheffing van artikel 10 maakt her de Regie der Posterijen en de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders mogelijk zelf dit drukwerk te bezorgen. Die openbare instellingen zijn hiervoor uitgerust en drukken reeds tal van formulieren voor dagelijks gebruik, waarvan de reksr, her formaat en de inhoud bij de wet zijn voorgeschreven. Tot deze formulieren behoren o.m. de berichten van beslag, de cheques en postwissels, en alle documenten van de Regie der Posterijen.

*Article 2.* — Cet article reprend l'article 2 de la loi du 10 juillet 1877.

*Article 3.* — Il permet l'utilisation d'un formulaire moderne, dont le modèle sera déterminé par le Roi.

En outre une copie de l'acte de protêt devra être laissée, même en cas d'absence de l'intéressé, au lieu où le protêt est dressé.

*Article 4.* — Cet article énumère les mentions que l'acte de protêt doit contenir. Il est indispensable de mentionner, sur l'acte de protêt, les nom, prénoms, siège social ou domicile du requérant, du tireur et de l'obligé à charge duquel le protêt est dressé. Ainsi, non seulement les données prévues par les articles 1 et 75 des lois coordonnées sur les lettres de change et les billets à ordre y seront reprises, mais aussi l'acte de protêt, qui est un acte authentique, répondra mieux aux prescriptions de l'article 43 du Code judiciaire.

Autre innovation par rapport à la loi du 10 juillet 1877 : l'insertion du numéro de la taxe sur la valeur ajoutée permet une identification plus complète des intéressés, utile au secteur financier. L'insertion de numéros d'identification dans un exploit est déjà utilisée, puisque la mention du numéro d'inscription du registre du commerce ou du registre de l'artisanat est prescrite par l'article 43 du Code judiciaire. Lorsque l'insertion dans l'acte de protêt du numéro de la taxe sur la valeur ajoutée sera devenue une règle générale, le marché du crédit y gagnera en sécurité et la gestion financière sera facilitée tant dans le secteur public que dans le secteur privé.

Enfin l'article 4 impose l'indication des nom, prénoms, résidence et signature de l'huissier de justice instrumentant ou de l'agent visé à l'article premier, et du lieu et de la date de la rédaction de l'acte de protêt.

Cette addition comble une lacune et réalise la concordance avec l'article 43 du Code judiciaire.

La mention de l'acceptation et du paiement par intervention, qui figurait à l'article 4 de la loi du 10 juillet 1877, peut être supprimée, étant donné que les lois coordonnées sur les lettres de change et les billets à ordre ne prévoient pas d'acte de protêt en cas d'acceptation et en cas de paiement.

*Article 5.* — Cet article est la reproduction de l'article 5 de la loi du 10 juillet 1877.

*Article 6.* — Scion le système tel qu'il est organisé actuellement par l'article 10 de la loi du 10 juillet 1877 et par l'arrêté royal du 14 novembre 1902 sur les formules pour actes de protêts, le département des Finances imprime et distribue les livrets contenant des formulaires numérotés. Ce système est inspiré par le souci d'instituer un contrôle préalable. Celui-ci est cependant inutile, en raison de l'obligation qui existe de faire enregistrer l'acte de protêt.

L'abrogation de l'article 10 permet à la Régie des Postes et à la Chambre nationale des huissiers de justice de produire elles-mêmes ces imprimés. Ces institutions publiques sont équipées à cet effet et impriment déjà de nombreux autres formulaires d'usage journalier, dont le texte, le format et le contenu sont fixés par la loi, tels que: les avis de saisie, les chèques et mandats et tous les documents de la Régie des Postes.

Het oude voorschrift van artikel 9 van de wet van 10 juli 1877, betreffende het paraferen door de rechtbank van koop-handel, is voorbijgestreefd en niemand ziet er nog het nut van in.

Artikel 9 wordt dus vervangen door een bepaling waarin die formaliteit niet is overgenomen. De controle van de protestakten blijft echter bestaan, maar wordt aan hun nieuwe vorm aangepast: de afschriften moeten vijf jaar lang worden bewaard en tijdens die termijn op ieder verzoek aan de ambtenaren van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen medegedeeld worden.

*Artikel 7.* -- Dit artikel stemt overeen met artikel II, tweede lid, van de wet van 10 juli 1877.

Het eerste lid van artikel II was reeds impliciet opgeheven door artikel II van de wet van 5 juli 1963 en valt thans weg. Die bepaling is trouwens neergelegd in artikel 519 van het Gerechtelijk Wetboek.

*Artikel 8.* -- Paragraaf 1 van dit artikel wijzigt de inhoud van artikel 443 van het Wetboek van koophandel en neemt de nieuwe bepalingen op in de wet op het protest.

In de protestenlijsten moet melding gemaakt van de B.T.W.-nummers zoals die voorkomen in de nieuwe protestakten, zonier zou het nagestreefde doel, met name het verkrijgen van meer zekerheid in de kredietsector door middel van een nauwkeuriger identificatie van de schuldenaars, nier bereikt worden.

Die lijsten zullen dus bijzonder nuttig zijn.

Op her eerste gezicht neemt de verantwoordelijkheid van de ontvanger der registratie door het opleggen van die vermelding roe. Er mag echter niet uit het oog worden verloren dat zijn taak beperkt blijft tot her correct afschrijven van wat op het exploit voorkomt en dat de opsteller van de protestakre volledig verantwoordelijk is voor de juistheid van het B.T.W.-nummer, zoals dit op her handelseffect staat, of voor het onbreken ervan op dar effect.

De verantwoordelijkheid van de onvanger der registratie zal bijgevolg niet verzwaren.

Tenslotte zijn de vermeldingen die op de protestlijsten moeten voorkomen, in overeenstemming gebracht met die welke onder artikel 4 van het ontwerp voor de protestsakte zijn voorgeschreven.

Paragraaf 2 van dit artikel neemt met wijzigingen de tekst over van artikel 14 van de wet van 10 juli 1877.

*Artikelen 9 en 10.* -- Deze artikelen beogen de sarnenstrekking tot één enkel recht (vast registratiericht), van het huidige ge graduateerde registratierecht en vast zegelrecht op de protesten en de verklaringen van niet-acceptatie of niet-betaling ter vervanging van de protesren.

Die maatregel zal geen enkele invloed hebben op de jaarlijkse opbrengst ter zake, die rrouwens niet zeer groot is (ongeveer 12 miljoen frank).

Hiertoe zijn enkele wijzigingen en aanpassingen nodig van verschillende bepalingen van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten en van het Wetboek der zegelrechten. Een koninklijk besluit zal de nodige wijzigingen aanbrengen in het besluit van de Regent van 18 september 1947 betreffende de uitvoering van laarstgenoemd Wetboek.

*Artikelen II tot 14.* -- Deze artikelen behelzen opheffings- en wijzigingsbepalingen.

Le paraphe par le tribunal de commerce prescrit par l'article 9 de la loi du 10 juillet 1877 est une prescription ancienne, dont on ne voit plus actuellement l'utilité.

L'article 9 est donc remplacé par une disposition qui ne maintient plus l'exigence de cette formalité. Cependant le contrôle des actes de protêts subsiste, mais adapté à leur nouvelle forme: les copies doivent être conservées pendant 5 ans. Pendant ce délai, elles devront être communiquées, à toute réquisition, aux agents de l'administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines.

*Article 7.* -- Cet article correspond à l'article 11, alinéa 2, de la loi du 10 juillet 1877.

L'alinéa 1 de l'article 11, qui a été abrogé implicitement par l'article II de la loi du 5 juillet 1963, n'est pas repris. Il faisait en effet double emploi avec l'article 519 du Code judiciaire.

*Article 8.* -- Le premier paragraphe de cet article modifie le contenu de l'article 443 du Code de commerce et insère les nouvelles dispositions dans la loi sur les protêts.

Il y a lieu de rendre obligatoire la mention des numéros de la T.V.A. dans le tableau des protêts, tels qu'ils sont mentionnés dans les nouveaux actes de protêt, sans quoi le but poursuivi, qui est d'améliorer la sécurité dans le secteur du crédit par une meilleure identification des obligés, ne pourrait être atteint.

Le tableau des protêts deviendra donc particulièrement utile.

A première vue, l'identification de cette mention accroît la responsabilité du receveur de l'enregistrement.

Il ne faut toutefois pas perdre de vue que la tâche de celui-ci se limite à copier correctement les mentions figurant sur l'exploit et que le rédacteur de l'acte de protêt porte la responsabilité entière de l'exactitude du numéro de la T.V.A., tel qu'il figure sur l'effet de commerce, ou de son absence sur cet effet.

La responsabilité du receveur de l'enregistrement ne sera dès lors pas aggravée.

Enfin, les mentions que doit contenir le tableau des protêts ont été mises en concordance avec celles prescrites à l'article 4 pour l'acte de protêt.

Le deuxième paragraphe de cet article reprend, moyennant quelques modifications, le texte de l'article 14 de la loi du 10 juillet 1877.

*Articles 9 et 10.* -- Ces articles ont pour objet de réaliser la fusion en un droit unique (droit d'enregistrement fixe) des actuels droit d'enregistrement gradué et droit de timbre fixe sur les protêts et les déclarations de refus d'acceptation ou de paiement destinés à remplacer les protêts.

Cette mesure n'aura aucune incidence sur la recette annuelle en la matière, qui est d'ailleurs peu importante (12 millions de francs).

Elle nécessite des modifications ou de simples adaptations de plusieurs dispositions du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et du Code des droits de timbre. Un arrêté royal apportera les modifications nécessaires à l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 relatif à l'exécution du Code des droits de timbre.

*Articles 11 à 14.* -- Ces articles contiennent des dispositions d'abrogation et de modification.

Dat is, Mevrouwen, Mijne Heren, het opzet van het wetsontwerp dar de Regering U ter bespreking voorlegt.

De Minister van Justitie,  
R. VAN EL5LANDE.

De Minister van Financiën,  
G. GEEN5.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la portée du projet de loi que le Gouvernement vous demande de vouloir bien mettre en discussion.

Le Ministre de la Justice,  
R. VAN EL5LANDE.

Le Ministre des Finances,  
G. GEEN5.

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wergeving, tweede kamer, de 14<sup>e</sup> oktober 1977 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet op het protest, heeft de 7<sup>e</sup> november 1977 het volgende advies gegeven :

#### MEMORIE VAN TOELICHTING

In de opsomming van de rcksten die betrekking hebben op het protestmoer (wk melding worden gemaakt van de wr van 26 december 1956 op de posdiensr, wnarvnn de artikelen 3, S, 13 en 17 Iller de zaak verband houden.

#### ONDERZOEK VAN DE TEKST

In de aanhef is de vermelding van het advies van de Raad van State overbodig; dar advies moer innmers bij de memorie van roelichring worden gevoegd.

#### Artikel 2.

Dit artikel zou als volgt kunnen worden ingericht :

#### « Artikel 2.

Het protest wordt gedaan :

- aan de woonplaats vermeld ...
- aan de woonplaats van de personen ...
- aan de woonplaats van de derde acceptant ... ».

#### Artikel 3.

Voorgesteld wordt dit artikel als volgt te redigeren :

#### « Artikel 3.

De proesrakre en de door deze wet vereiste afschriften worden opgesteld met gebruikmaking van een formulier waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld.

Her origineel van de akre wordt aan hec geproesreerde effect gehecht.

De gerechrsdeurwaarder of de in anikel t bedoelde ambrenaar laar een afschrift van de protestakre achter in de woonplaats waar hij de akre heeft opgemaakt.

Indien in de woonplaats ... (voorts zoals in her ontwerp) ».

#### Artikel 4.

Voor dit artikel wordt de volgende reksr, waarmede de gemachrigde ambrenaren hebben ingestemd, voorgesteld :

#### « Artikel 4.

De proesrakre vermeldt :

1<sup>o</sup> de naam en de voornamen, de handelsnaam of de bijzondere benaming van de lasgever, de rekker en de berokkene of de onderrekenaar, alsook hun woonplaats of maatschappelijke zere en her registratienummer voor de belasting over de toegevoegde waarde of, in voorkomend geval, de vermelding « niet belastingplichtig », afgekort « N.B. », indien die vermeldingen op her re proesreren effect voorkomen;

2<sup>o</sup> tot S... (zoals in her ontwerp) ;

9<sup>o</sup> omsrandig, alle op de akre vallende rehren en kosten.»

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 14 octobre 1977, d'une demande d'avis sur un projet de loi sur les protêts, a donné le 7 novembre 1977 l'avis suivant :

#### EXPOSE DES MOTIFS

A l'énumération des textes qui concernent les protêts, il y a lieu d'ajouter la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes, dont les articles 3, S, 13 et 17 intéressent la matière.

#### EXAMEN DU TEXTE

Au préambule, la mention de l'avis du Conseil d'Etat est superflue puisque l'avis doit être joint à l'exposé des motifs.

#### Article 2.

Cet article pourrait être présenté comme suit :

#### « Article 2.

Le protêt doit être fait :

- au domicile indiqué ...
- au domicile des personnes ...
- au domicile du tiers ... »

#### Article 3.

La rédaction suivante est proposée pour eer article :

#### • Article 3.

L'acre de protêt ainsi que les copies requises par la présente loi Sont bits au moyen d'un formulaire dont le Roi détermine le modèle.

L'original de l'acre est annexé à l'effet protesté.

L'huisier de justice ou l'agent visé à l'article t laisse une copie de l'acte de protêt au domicile où il l'a dressé.

S'il n'est uouvé personne ... (la suite comme au projet) -.

#### Article 4.

Le texte suivant, qui a reçu l'accord des fonctionnaires délégués, est proposé :

#### « Article 4.

L'acre de protêt énonce :

1<sup>o</sup> les nom et prénoms, la raison sociale ou la dénomination particulière du requérant, du tireur et du tiré ou souscripteur ainsi que leur domicile ou siège social et le numéro d'immatriculation à la taxe sur la valeur ajoutée ou le cas échéant, la mention « non assujetti », en abrégé N.A., si ces mentions sont indiquées sur l'effet à protester ;

2<sup>o</sup> à So... (comme au projet) ;

9<sup>o</sup> le détail des droits et frais formant le coût de l'acte -.

## Artikel 6.

Het eersre lid kan berer als volgr worden geredigeerd :

" Een afschrift van... door de gerechtsdeurwaarder, of door de Regie der Posterijen, voor de akten die door haar ambtenaren zijn opgemaakt... "

## Artikelen 8 en 10.

Deze beide bepalingen regelen eenzelfde onderwerp : de ene door middel van een wijziging van artikel 443 van het Wetboek van koop-handel, de tweede door middel van een autonome tekst die van dat artikel 443 afwijkt.

Beide artikelen zouden moeten worden samengevoegd tot een enkel artikel, te verdelen in twee paragrafen, een met de inhoud van het onrwerpen artikel 443, de tweede met die van artikel 8 van het ontwerp.

Ter wille van een logische en behoorlijke coördinatie van de wetteksten zou van het aldus voorgestelde artikel een autonome bepaling van de toekomstige wet op her protest en niet een bepaling tot wijziging van het Wetboek van koophandel moeten worden gemaakt.

Wordt dit voorstel aanvaard, dan moet artikel 443 van het Wetboek van koophandel worden opgeheven.

Bovendien zou her in het ontwerp voorgestelde artikel 443 (dit wordt dan § 1 van artikel X van het ontwerp) als volgt moeten worden geredigeerd :

« Artikel ...

§ 1. Binnen de eerste tien dagen van elke maand, welke tenaaijn tot de eersvolgende werkdag verlengd wordt indien de tiende dag een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is... (her vervolg van dit lid zoals in het ontwerp).

In die lijst worden de volgende gegevens vermeld, voor zover zij op het geprotesteerde effect of in de protestakte voorkomen :

1° de plaats en de datum van het protest;

2° de naam en de voornamen, de handelsnaam of de bijzondere benaming van de nemer van het orderbriefje of van de trekker van de wisselbrief, alsook zijn woonplaats of maatschappelijke zetel en zijn registratienummer voor de belasting over de roegeoegde waarde of, in voorkomend geval, de vermelding « nier belastingplichtig », afgekort " N.B. " ;

3° de naam en de voornamen, de handelsnaam of de bijzondere benaming van de ondertekenaar van het orderbriefje of van de acceptant van de wisselbrief, alsook zijn woonplaats of maatschappelijke zetel en het registratienummer... (voorts zoals in het ontwerp) ;

4° tot 6° (zoals in het ontwerp).

Zodanige lijst wordt ... (zoals in het ontwerp).

De lijsten blijven berusen ... (zoals in het ontwerp).

§ 2. He, prorese wordt nier op de ter uitvoering van Sloopgemaakte lijst gebracht indien de gerechtsdeurwaarder ... (zoals in het ontwerp).

Die verklaring wordt opgesteld met gebruikmaking van een formulier waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld .

## Artikel 9.

Dit artikel is als volgt geredigeerd :

« Milieu 9.

De Koning kan aan de gerechtsdeurwaarders en de in artikel 1 bedoelde ambtenaren verlof geven om, voor de proresen, af te wijken Van her bepaalde in artikel 47 van het Gerechtelijk Wetboek, in de plaatsen waar Hij zulks dienstig acht en binnen de grenzen die Hij sreh, o

Voor zover die bepaling de Koning zou machtigen om van artikel 47 van het Gerechtelijk Wetboek af te wijken wat betrefr de dagen waarop protestakten zouden kunnen worden opgemaakt, is zij niet overeen te brengen met artikel 72 van de gecoördineerde wetten op de wisselbrieven en orderbrieven, welke die aangelegenheid regelen overeenkomstig het Internationaal Verdrag van 7 juni 1930 dat ter zake een eenvormige wer heeft vastgesteld.

Voor zover zij bepaalt op welke uren proresen zouden kunnen worden gedaan, is de bepaling zonder nur. Zij is ontleend aan de huidige wetgeving die sederr meer dan honderd jaar geen toepassing heeft gevonden.

## Artikelen 11 tot 19.

Duidelijkheidshalve dien een artikel van het ontwerp te worden gewijd aan de wijzigingen die worden aangebracht in het Wetboek der registratierechten (artikelen 11 tot 14) en een ander aan de wijzigingen in het Wetboek der zegelrechten (artikelen 15 tot 19).

## Article 6.

La fin du premier alinéa serait mieux rédigée comme suit :

« ... ou par la Régie des postes, pour les actes dressés par ses agents ».

## Articles 8 et 10.

Ces deux dispositions règlent un même objet : l'une, par la voie d'une modification de l'article 443 du Code de commerce, l'autre, par un texte autonome qui déroge au dit article 443.

Ces deux articles devraient être fusionnés en un seul qui serait divisé en deux paragraphes reprenant, le premier, l'article 443 en projet, le second l'article 8 du projet.

Par ailleurs, dans un souci de logique et de bonne coordination des textes législatifs, il y aurait lieu de faire de l'article ainsi proposé une disposition autonome de la future loi sur les protêts et non point une disposition modificative du Code de commerce.

Si cette suggestion est retenue, l'article 443 du Code de commerce doit être abrogé.

Au surplus, l'article 443 prévu au projet (devenant le § 1 de l'article X du projet) devrait être rédigé comme suit :

« Article ...

§ 1. Dans les dix premiers jours de chaque mois, délai qui est prolongé jusqu'au plus prochain jour ouvrable si le dixième jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié... (la suite de l'alinéa comme au projet).

Ce tableau contient les mentions suivantes si elles sont indiquées sur l'effet protesté ou sur l'acte de protêt :

1° les lieu et date du protêt;

2° les nom et prénoms, raison sociale ou dénomination particulière du bénéficiaire du billet à ordre ou du tireur de la lettre de change ainsi que son domicile ou siège social et son numéro d'immatriculation à la taxe sur la valeur ajoutée ou, le cas échéant, la mention "non assujetti", en abrégé «N.A. 0» ;

3° les nom et prénoms, raison sociale ou dénomination particulière du souscripteur du biller à ordre ou de l'accepteur de la lettre de change ainsi que son domicile ou siège social et le numéro d'immatriculation... la suite comme au projet);

4° à 6° (comme au projet).

Semblable tableau sera envoyé... (comme au projet).

Ces tableaux resteront déposés... (comme au projet).

§ 2. Le protêt n'est pas portée au tableau établi en exécution du § 1 si l'huissier de justice ... (comme au projet).

Cette arrestation est établie au moyen d'un formulaire dont le modèle est déterminé par le Roi .

## Article 9.

Cet article est rédigé comme suit :

~ Article 9.

Le Roi est autorisé, pour les localités où il le juge utile et dans les limites à déterminer par Lui, à permettre aux huissiers de justice et aux agents visés à l'article 1, de déroger, à l'égard des actes de protêt, aux dispositions de l'article 47 du Code judiciaire .

Cette disposition, en tant qu'elle permettrait au Roi de déroger à l'article 47 du Code judiciaire en ce qui concerne les jours où des actes de prorêt pourraient être dressés, ne se concilie pas avec l'article 72 des lois coordonnées sur la lettre de change et le billet à ordre, laquelle loi règle la matière conformément à la Convention internationale du 7 juin 1930, qui a établi une loi uniforme en la matière.

En tant qu'elle fixe les heures où des protêts pourraient être dressés, la disposition est dépourvue de taure utilité. Elle est reprise de la législation actuelle qui n'a reçu aucune application depuis plus de cent ans.

## Articles 11 à 19.

Par souci de clarté, il y a lieu de consacrer un article du projet aux modifications apportées au Code des droits d'enregistrement, d'une part, (articles 11 à 14) et au Code des droits de timbre, d'autre part (articles 15 à 19).

Die teksr zou als volgt moeren worden geredigeerd :

« Artikel...

"In het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939 ... worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Artikel 10 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 10. -- Er zijn evenredige en vaste registrarierechten. »

2° Artikel II, eersre lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De evenredige en de specifieke vasre rechten worden gegeven volgens het in dit Wetboek vastgeselde tarief. »

3° Artikel 157, gewijzigd bij de wet van 14 augustus 1947, her koninklijk besluit n° 12 van 18 april 1967 en her koninklijk besluit van 16 januari 1975 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 157... (zoals in her ontwerp). »

4° Artikel 158 wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 158... (zoals in her ontwerp, maar in het rweede lid vangt men her woord «op...» door " voor «)»."

« Artikel...

In het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende her Wetboek der zegelrechten, bekrachtigd bij de wet van 14 juli 1951 [en gewijzigd bij her koninklijk besluit van 16 januari 1975], worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Artikel 10, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt opgeheven.

2° Artikel 25, derde lid, aldaar ingevoegd bij de wet van 21 december 1962 en gewijzigd bij de wet van 5 mei 1970, wordt opgeheven.

3° Artikel 37, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1963 wordt opgeheven.

4° In artikel 42, eersre lid, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 16 september 1947, worden de woorden «de in de artikelen 4, 8, 9 en 10 beoogde geschriften» vervangen door de woorden «de in de artikelen 4, 8 en 9 bedoelde geschriften».

5° Artikel 59, 38°, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"38° ... (zoals in het ontwerp). »

#### ARTIKELEN IN TE VOEGEN VOOR ARTIKEL 20.

Vóór artikel 20 dienen de volgende artikelen te worden ingevoegd :

« Artikel...

Artikel 443 van de wet van 18 april 1851 op de faillissementen, dar artikel 443 van het Wetboek van koophandel vormt, wordt opgeheven.

(N.B. : zie de opmerking bij de artikelen 8 en 10 van het ontwerp.)

« Artikel...

In artikel 67 van de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wer op de cheque en de inwerkingtréding van deze wer worden de woorden «de wet van 10 juli 1877 op de protesten» vervangen door de woorden «de wet op het protest».

« Artikel...

Artikel 31, vijfde lid, van de wet van 18 juni 1850 op de regeling voor de bankzinnigen wordt door de volgende bepaling vervangen : «Er wordt hier afgeweken van artikel 2 van de wet op het protest».

#### Artikel 20.

Dit artikel moet als volgt worden geredigeerd :

« Artikel 20.

De wet van 10 juli 1877 op de protesten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939, her besluit van de Regent van 26 juni 1947, de wet van 15 juli 1952, de wet van 5 juli 1963 en de gecoördineerde wetten van 31 december 1955, wordt opgeheven.

De kamer was samengesteld uit  
de HH. :

J. MASQUELIN, voorzitter ;

H. ROUSSEAU,

Ch. HUBERLANT, staatsraden ;

M. VERSCHULDEN,

C. DESCHAMPS, bijzitters aan de afdeling toetgeuing ;

Ce texte devrait être rédigé comme suit :

" Article...

Les modifications suivantes sont apportées à l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 :

1° L'article 10 est remplacé par la disposition suivante :

" Article 10. -- Les droits d'enregistrement sont proportionnels ou fixes ».

2° L'article 11, alinéa 1, est remplacé par la disposition suivante :

« Les droits proportionnels ou fixes spécifiques sont perçus suivant le tarif établi par le présent Code ».

3° L'article 157, modifié par la loi du 14 août 1947, l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et l'arrêté royal du 16 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante :

" Article 157. -- ". (la suite comme au projet).

4° L'article 158 est remplacé par la disposition suivante :

« Article 158. -- ". (comme au projet, en remplaçant au second alinéa, le mot « sur » par « pour ») ».

Article...

A l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, confirmé par la loi du 14 juillet 1951 et modifié par l'arrêté royal du 16 janvier 1975 sont apportées les modifications suivantes :

1° L'article 10, modifié par l'arrêté royal du 16 janvier 1975 est abrogé.

2° L'article 25, alinéa 3, y inséré par la loi du 21 décembre 1962 et modifié par la loi du 5 mai 1970 est abrogé.

3° L'article 37, modifié par la loi du 5 juillet 1963 est abrogé.

4° Dans l'article 42, alinéa 1, modifié par l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, les mots « les écrits visés aux articles 4, 8, 9 et 10 » sont remplacés par les mots « les écrits visés aux articles 4, 8 et 9 ».

5° L'article 59, 38°, est remplacé par la disposition suivante :

"38° ... (comme au projet) ».

#### ARTICLES A INSERER AVANT L'ARTICLE 20.

Avant l'article 20 du projet, il y a lieu d'insérer les articles suivants :

« Article...

L'article 443 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, formant l'article 443 du Code de commerce est abrogé.

(N.B. : voir observation sur les articles 8 et 10 du projet.)

Article...

A l'article 67 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur, les mots « La loi du 10 juillet 1877 sur les protêts » sont remplacés par les mots « La loi sur les protêts ».

« Article...

L'article 31, alinéa 5, de la loi du 18 juin 1850 sur le régime des aliénés, est remplacé par la disposition suivante : « Il n'est pas dérogé à l'article 2 de la loi sur les protêts ».

#### Article 20.

Cet article doit être rédigé comme suit :

« Article 20.

La loi du 10 juillet 1877 sur les protêts, modifiée par l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, l'arrêté du Régent du 26 juin 1947, la loi du 15 juillet 1952, la loi du 5 juillet 1963 et les lois coordonnées du 31 décembre 1955, est abrogée.

La chambre était composée de

MM. :

J. MASQUELIN, président ;

H. ROUSSEAU,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat ;

M. VERSCHULDEN,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation ;

Mevr. :

J. TRUYENS, *greffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. j.j. STR YCKMANS, adjunct-auditeur.

De Griffier,

(get.) J. TRUYENS.

De Voorzitter,

(get.) J. MASQUELIN.

M<sup>r</sup>. :J. TRUYENS, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. j.-j. STR YCKMANS, auditeur adjoint.

Le Greffier,

(s.) J. TRUYENS.

Le Président,

(s.) J. MASQUELIN.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en bierna w/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn gclar in Onze naam bij de Wetgevende Kamers her onwrcp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1.

Het protest van niet-acceptatie of van niet-betaling wordt gedaan door een gerechtsdeurwaarder.

Wanneer in een gemeente geen gerechtsdeurwaarder zijn standplaats heeft, of de deurwaarders die er hun standplaats hebben, verhinderd zijn, wordt het protest van niet-betaling van door de Regie der posten in België te doen effecten, gedaan door ambtenaren die daartoe door de Koning zijn aangewezen.

### Art. 2.

Het protest wordt gedaan:

- aan de woonplaats vermeld op het effect of, indien er geen is aangeduid, in de woonplaats of laatst in de gemeente bekende woonplaats van de persoon die het effect moet beralen;
- aan de woonplaats van de personen die door de trekker of door de endossanten op het effect zijn vermeld om het in geval van nood te betalen;
- aan de woonplaats van de derde-acceptant bij russenkomst.

In geval van verkeerde opgaaf van woonplaats, stelt de akte in voorkomend geval vast dat de schuldenaar niet in de gemeente is aangetroffen.

### Art. 3.

De protesakre en de door deze wet vereisre afschriften worden opgesteld met gebruikmaking van een formulier waarvan het modaal door de Koning wordt vasgesteld.

## PROJET DE LOI

BAUDOIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

### Article 1

Les protêts faute d'acceptation ou de paiement sont faits par les huissiers de justice.

Dans les communes où ne réside aucun huissier de justice ou lorsque les huissiers de justice qui y résident sont empêchés, les agents désignés par le Roi font les protêts faute de paiement des effets à recouvrer par la régie des postes.

### Art. 2.

Le protêt doit être fait:

- au domicile indiqué sur l'effet, et, à défaut d'indication, au domicile de celui par qui l'effet est payable ou à son dernier domicile connu dans la commune;
- au domicile des personnes indiquées sur l'effet, soit par le tireur, soit par les endosseurs pour le payer au besoin;
- au domicile du tiers qui a accepté par intervention.

En cas d'indication fausse de domicile, l'acte constate le cas échéant, que le débiteur n'a pas été trouvé dans la commune.

### Art. 3.

L'acte de protêt ainsi que les copies requises par la présente loi sont faits au moyen d'un formulaire dont le Roi détermine le modèle.



Het origineel van de akte wordt aan het geprotesteerde effect gehecht.

De gerechtsdeurwaarder of de in artikel 1 bedoelde ambtenaar laat een afschrift van de protestakte achter in de woonplaats waar hij de akte heeft opgemaakt.

Indien in de woonplaats waar het protest moet worden gedaan, niemand wordt aangetroffen, wordt zulks in de akte vastgesteld en wordt een afschrift van die akte onder gesloten omslag ter plaatse achtergelaten.

#### Art. 4.

De protestakte vermeldt :

1° de naam en de voornamen, de handelsnaam of de bijzondere benaming van de lastgever, de trekker en de betrokkene of de ondertekenaar, alsook hun woonplaats of maatschappelijke zetel en het registratienummer voor de belasting over de toegevoegde waarde of, in voorkomend geval, de vermelding « niet belastingplichtig », afgekort « N.B. », indien de vermeldingen op het te protesteren effect voorkomen;

2° het bedrag van het effect alsmede dar waarvoor het wordt geprotesteerd, indien die bedragen verschillend zijn;

3° het nummer van het effect;

4° de vervaldag van het effect;

5° de redenen tot weigering van de acceptatie of van de betaling;

6° de naam en de voornamen van de persoon aan wie het afschrift is afgegeven;

7° de naam en de voornamen, de standplaats en de handtekening van de gerechtsdeurwaarder of van de in artikel 1 bedoelde ambtenaar die de protestakte opmaakt;

8° de plaats en de dagtekening van de akte;

9° omstandig, alle op de akten vallende rechten en kosten.

#### Art. 5.

Het protest van niet-acceptatie of van niet-betaling kan met instemming van de houder van het effect vervangen worden door een verklaring van de betrokkene overeenkomstig artikel 44, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de wisselbrief en het orderbriefje.

De verklaring van weigering van acceptatie of van betaling moet worden gegeven uiterlijk de dag vóór die waarop het protest ten laatste kan worden gedaan.

#### Art. 6.

Een afschrift van elke protestakte wordt gedurende vijf jaar bewaard door de gerechtsdeurwaarder, of door de Regie der posten voor de akten die door haar ambtenaren zijn opgemaakt.

Gedurende die tijd moeten zij op elk verzoek medegedeeld worden aan de ambtenaren van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen.

#### Art. 7.

Wanneer het protest wordt gedaan door de in artikel 1 bedoelde ambtenaren, is ten bate van de Schatkist een retributie verschuldigd, waarvan de Koning het bedrag vaststelt

L'original de l'acte est annexé à l'effet protesté.

L'huissier de justice ou l'agent visé à l'article 1 laisse une copie de l'acte de protêt au domicile où il l'a dressé.

S'il n'est trouvé personne au domicile où l'acte doit être fait, le protêt le constate et une copie de l'acte est laissée sur place dans une enveloppe fermée.

#### Art. 4.

L'acte de protêt énonce :

1° les nom et prénoms, la raison sociale ou la dénomination particulière du requérant, du tireur et du tiré ou souscripteur ainsi que leur domicile ou siège social et le numéro d'immatriculation à la taxe sur la valeur ajoutée ou le cas échéant, la mention « non assujéti », en abrégé « N. A. », si ces mentions sont indiquées sur l'effet à protester;

2° le montant de l'effet et, s'il est différent, le montant pour lequel l'effet est protesté;

3° le numéro de l'effet;

4° la date de son échéance;

5° les motifs du refus d'accepter ou de payer;

6° les nom et prénoms de la personne à qui la copie est remise;

7° les nom et prénoms, la résidence et la signature de l'huissier de justice ou de l'agent visé à l'article 1<sup>er</sup>, qui dresse l'acte de protêt;

8° les lieu et date de l'acte;

9° le détail des droits et frais formant le coût de l'acte.

#### Art. 5.

Les protêts faute d'acceptation ou de paiement peuvent être remplacés, si le porteur y consent, par une déclaration du tiré faite conformément aux dispositions du premier alinéa de l'article 44 des lois coordonnées sur la lettre de change et le billet à ordre.

La déclaration du refus d'acceptation ou de paiement doit être faite, au plus tard, la veille du dernier jour utile pour le protêt.

#### Art. 6.

Une copie de chaque acte de protêt est conservée pendant cinq ans par l'huissier de justice ou par la Regie des postes, pour les actes dressés par ses agents.

Pendant ce délai, elles doivent être communiquées à toute réquisition, aux agents de l'administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines.

#### Art. 7.

Lorsque les protêts sont faits par les agents visés à l'article 1<sup>er</sup>, il est dû, au profit du Trésor, une taxe dont le Roi fixe le montant et les modalités de perception, sans qu'elle

en de invordering regelt, en die het bedrag van de rechten en de kosten voor dezelfde akten aan gerechtsdeurwaarders verschuldigd, niet mag te boven gaan.

#### Art. 8.

§ 1. Binnen de eerste tien dagen van elke maand, welke termijn tot de eerstvolgende werkdag verlengd wordt indien de tiende dag een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is zenden de onrangers der registratie een lijst van de in de loop van de vorige maand geregistreerde protesten van geaccepteerde wisselbrieven en van orderbriefjes aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel in welker rechtsgebied de protesten zijn gedaan.

In die lijst worden de volgende gegevens vermeld, voor zover zij op het geprotesteerde effect of in de protestakte voorkomen:

1° de plaats en de datum van het protest;

2° de naam en de voornamen, de handelsnaam of de bijzondere benaming van de nemer van het orderbriefje of van de trekker van de wisselbrief, alsook zijn woonplaats of maatschappelijke zetel en zijn registratienummer voor de belasting over de roegevoegde waarde of, in voorkomend geval, de vermelding « niet belastingplichtig », afgekort "N.B.,,;

3° de naam en de voornamen, de handelsnaam of de bijzondere benaming van de onderrkenaar van het orderbriefje of van de acceptant van de wisselbrief, alsook zijn woonplaats of maatschappelijke zetel en her registrarie-nummer voor de belasting over de toegevoegde waarde of, in voorkomend geval, de melding « Niet belastingplichtig » of « N.B.,,;

4° de vervaldag;

5° het bedrag van het effect alsmede dat waarvoor het is geprotesteerd, indien die bedragen verschillen;

6° het antwoord op het protest.

Zodanige lijst wordt ook toegezonden aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel in welker rechtsgebied de onderrkenaar van een orderbriefje of de acceptant van een wisselbrief zijn woonplaats of zetel heeft, indien deze in België gelegen zijn in een ander rechtsgebied dan dat waar de betaling moet geschieden.

De lijsten blijven berusten op de griffie van elk van deze rechtbanken, waar ieder er inzage van kan nemen.

§ 2. Het protest wordt niet op de ter uitvoering van § 1 opgemaakte lijst gebracht indien de gerechtsdeurwaarder of de in artikel 1 bedoelde ambtenaar die de protestakte heeft opgemaakt, aan de onranger van de registratie schriftelijk verklaart dat her effect beraald is.

Die verklaring kan niet worden geweigerd aan de schuldenaar die her effect betaald heeft.

Die verklaring wordt opgesteld met gebruikmaking van een formulier waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld.

#### Art. 9.

In het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek van registratie-, hypotheek- en griffierechten bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Artikel 10, eerste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen:

puisse dépasser le montant des droits et frais dus aux huissiers de justice pour les mêmes actes.

#### Art. 8.

§ 1. Dans les dix premiers jours de chaque mois, délai qui est prolongé jusqu'au plus prochain jour ouvrable si le dixième jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié, les receveurs de l'enregistrement envoient au président du tribunal de commerce dans le ressort duquel le protêt a été fait, un tableau des protêts des lettres de change acceptées et des billets à ordre, enregistrés dans le mois précédent.

Ce tableau contient les mentions suivantes si elles sont indiquées sur l'effet protesté ou sur l'acte de protêt:

1° le lieu et date du protêt;

2° les nom et prénoms, raison sociale ou dénomination particulière du bénéficiaire du billet à ordre ou du tireur de la lettre de change ainsi que son domicile ou siège social et son numéro d'immatriculation à la taxe sur la valeur ajoutée ou, le cas échéant, la mention « non assujetti », en abrégé « N.A. »;

3° les nom et prénoms, raison sociale ou dénomination particulière du souscripteur du billet à ordre ou de l'accepteur de la lettre de change ainsi que son domicile ou siège social et le numéro d'immatriculation à la taxe sur la valeur ajoutée ou, le cas échéant, la mention « non assujetti » ou « N.A. »;

4° la date de l'échéance;

5° le montant de l'effet et, s'il est différent, le montant pour lequel l'effet est protesté;

6° la réponse donnée au protêt.

Semblable tableau sera envoyé au président du tribunal de commerce du domicile ou du siège du souscripteur d'un billet à ordre ou de l'accepteur d'une lettre de change, si ce domicile ou ce siège est en Belgique dans un ressort judiciaire autre que celui où le paiement doit être effectué.

Ces tableaux resteront déposés aux greffes respectifs desdits tribunaux, où chacun pourra en prendre connaissance.

§ 2. Le protêt n'est pas porté au tableau établi en exécution du § 1, si l'huissier de justice ou l'agent visé à l'article 1, qui a dressé l'acte de protêt attesté, par écrit, au receveur de l'enregistrement que l'effet a été payé.

Cette attestation ne peut pas être refusée au débiteur qui a payé l'effet.

Cette attestation est établie au moyen d'un formulaire dont le modèle est déterminé par le Roi.

#### Art. 9.

Les modifications suivantes sont apportées à l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, confirmé par la loi du 16 juin 1947:

1° L'article 10, alinéa 1, est remplacé par la disposition suivante:

« Er zijn evenredige en vaste registratierechten ».

2° Artikel 11, eerste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« De evenredige en de specifieke vaste rechten worden geheven volgens het in dit Wetboek vastgestelde tarief ».

3° Artikel 57, gewijzigd bij de wet van 14 augustus 1947, het koninklijk besluit n° 12 van 18 april 1967 en het koninklijk besluit van 16 januari 1975 wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 57. — Op protestakten en verklaringen van niet-acceptatie of van niet-betaling ter vervanging van protesten, wordt een recht van 100 frank geheven. »

4° Artikel 158 wordt door de volgende bepalingen vervangen:

« Er wordt een afzonderlijk protestformulier gebruikt voor elke woonplaats waar het protest gedaan wordt.

» Het recht is verschuldigd voor elk gebruikt formulier. »

#### Art. 10.

In het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, bekrachtigd bij de wet van 14 juli 1951 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Artikel 10, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt opgeheven.

2° Artikel 25, derde lid, aldaar ingevoegd bij de wet van 21 december 1962 en gewijzigd bij de wet van 5 mei 1970, wordt opgeheven.

3° Artikel 37, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1963, wordt opgeheven.

4° In artikel 42, eerste lid, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 16 september 1947, worden de woorden "de in de artikelen 4, 8, 9 en 10 beoogde geschriften" vervangen door de woorden « de in de artikelen 4, 8 en 9 bedoelde geschriften ».

5° Artikel 591, 38°, wordt door de volgende bepaling vervangen:

"38° de protesten en de verklaringen ter vervanging van protesten".

#### Art. 11.

Artikel 443 van de wet van 18 april 1851 op de faillissementen, dar artikel 443 van het Wetboek van koophandel vormt, wordt opgeheven.

#### Art. 12.

In artikel 67 van de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige werp op de cheque en de inwerkingtreding van deze wet worden de woorden «de wet van 10 juli 1877 op de proresten» vervangen door de woorden «de wet op her protest».

#### Art. 13.

Artikel 31, vijfde lid, van de wet van 18 juni 1850 op de regeling voor de krankzinnigen wordt door de volgende bepaling vervangen: « Er wordt niet afgeweken van artikel 2 van de wet op het protest ».

« Les droits d'enregistrement sont proportionnels ou fixes ».

2° L'article 11, alinéa 1, est remplacé par la disposition suivante:

« Les droits proportionnels ou fixes spécifiques sont perçus suivant le tarif établi par le présent Code ».

3° L'article 157, modifié par la loi du 14 août 1947, l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et l'arrêté royal du 16 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 157. — Sont assujettis à un droit de 100 francs, les actes de protêt et les déclarations de refus d'acceptation ou de paiement destinées à remplacer les protêts ».

4° L'article 158 est remplacé par la disposition suivante:

« Une formule de protêt distincte est employée pour chaque domicile où le protêt est fait.

» Le droit est dû pour chaque formule employée ».

#### Art. 10.

A l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, confirmé par la loi du 14 juillet 1951 sont apportées les modifications suivantes:

1° L'article 10, modifié par l'arrêté royal du 16 janvier 1975 est abrogé.

2° L'article 25, alinéa 3, y inséré par la loi du 21 décembre 1962 et modifié par la loi du 5 mai 1970 est abrogé.

3° L'article 37, modifié par la loi du 5 juillet 1963 est abrogé.

4° Dans l'article 42, alinéa 1, modifié par l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, les mots « les écrits visés aux articles 4, 8, 9 et 10 » sont remplacés par les mots « les écrits visés aux articles 4, 8 et 9 ».

5° L'article 591, 38°, est remplacé par la disposition suivante:

« 38° les protêts et les déclarations destinées à les remplacer ».

#### Art. 11.

L'article 443 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, formant l'article 443 du Code de commerce est abrogé.

#### Art. 12.

A l'article 67 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur, les mots: «La loi du 10 juillet 1877 sur les protêts» sont remplacés par les mots «La loi sur les protêts».

#### Art. 13.

L'article 31, alinéa 5 de la loi du 18 juin 1850 sur le régime des aliénés, est remplacé par la disposition suivante: « Il n'est pas dérogé à l'article 2 de la loi sur les protêts ».

## Art. 14.

De wet van 10 juli 1877 op de protesten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939, het besluit van de Regent van 26 juni 1947, de wet van 15 juli 1952, de wet van 5 juli 1963 en de gecoördineerde wetten van 31 december 1955, wordt opgeheven.

## Art. 15.

Deze wet treedt in werking op een door de Koning vast te stellen datum.

Gegeven te Motril (Spanje), 28 maart 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Minister van Justitie,*

R. VAN ELSLANDE.

*De Minister van Financiën,*

G. GEENS.

## Art. 14.

La loi du 10 juillet 1877 sur les protestes, modifiée par l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, l'arrêté du Régent du 26 juin 1947, la loi du 15 juillet 1952, la loi du 5 juillet 1963 et les lois coordonnées du 31 décembre 1955, est abrogée.

## Art. 15.

La présente loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi.

Donné à Motril (Espagne), le 28 mars 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Ministre de la Justice,*

R. VAN ELSLANDE.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.